УДК 94(4)

Н.Б. Срединская

Bona parapherna и другое о дамах Феррары XIV в.

Труды члена-корреспондента РАН И.П. Медведева посвящены истории и праву Византии, западноевропейскому средневековью, русско-византийским отношениям, истории науки. Широчайшая эрудиция позволила ему обращаться к самой разнообразной тематике. Тем не менее, общим для его работ остается внимание к источникам, на которых основаны его труды, и скрупулезное их исследование. Немалое число ранее неизвестных архивных документов введено в научный оборот трудами Игоря Павловича. Эта статья, основанная на материалах Западноевропейской секции Архива СПбИИ РАН, должна явиться скромным посвящением к юбилею того, кто так много сделал для этого архива.

Этот краткий очерк построен на изучении актов семейного архива известного в Ферраре рода Сакрати, часть которого была приобретена выдающимся ученым и коллекционером Н.П. Лихачевым (1862–1936) и ныне хранится в Западноевропейской секции Архива СПбИИ[1]. Основная часть родового архива Сакрати находится в Италии, в Государственном архиве г. Модены[2]. Главную роль в данном исследовании играет синьора Альбертина, жена богатого горожанина Уберто де Сакрато, основоположника этого рода[3].

[1] Западноевропейская секция (далее ЗЕС) Научно-Исторического архива Санкт-Петербургского института истории РАН. Колл. 4, картоны 133–134.

[2] Archivio di Stato di Modena (далее ASM), Archivio privato Fiaschi, buste I–VI.

[3] Уберто де Сакрато в конце XIII — первой половине XIV в. заложил основу возвышения рода Сакрати. Значительный капитал, накопленный им и приумноженный его сыновьями, помог росту влияния семейства. Сакрати были аннобли рованы в 1391 г., и с XV в. стали

Среди документов, где впервые появляется имя Альбертины Сакрати — акт 1330 г.[4] Это зоатика, или акт аренды рабочего скота[5]. Синьора Альбертина сдает в аренду сроком на один год рыжего быка с загнутыми рогами, стоимостью 15 феррарских лир. В акте указано, что объект сделки — бык («портрет» которого находится на обороте акта) из состава «*bona parapherna*» синьоры. Этот документ отличается от других, где в качестве контрагентов выступают женщины.

Многие феррарские документы показывают нам, что для совершения сделки, которая имела бы силу, женщине, распоряжающейся своим имуществом, даже совершеннолетней, необходимо согласие отца или мужа. Так, например, акт 1358 г., фиксирующий уступку права требования (цессию) доли наследства Маргариты, дочери Франческино Сакрати, ее дяде, Саламоне Сакрати, включает в своих начальных строках согласие ее отца[6]. Акт отказа Катерины, жены Бонавентуры, рыбака, и дочери сер Джакомино, бочара, от прав на дом в Ферраре, который она получила в держание на основании *usus*[7] от фабрики феррарского епископата, также предваряется согласием ее мужа[8].

Указанный выше акт зоатики, вступивший в силу в 1330 г., напротив, не содержит согласия мужа на совершение сделки. Синьора Альбертина, будучи

одними из самых ярких представителей «нового нобилитета» при дворе правителей Феррары синьоров д'Эсте. После присвоения в 1449 г. статуса графства землям патримония рода Сакрати в местечке Контрапо семейство приобретает графский титул. О роде Сакрати: *Dean T.* Land and Power in late medieval Ferrara. The rule of the Este. 1350–1450. Cambridge, 2002; *Orsini A.* Dell'Archivio Sacrati in Ferrara. Bologna, 1898; *Carcaci D. di.* I duchi Sacrati degli Aldobrandini in Ferrara // Rivista Araldica. 1948. Ottobre. P. 227–233; 1949. Aprile. P. 97–102; *Срединская Н.Б.* Ранние документы из архива графов Сакрати в собрании СПб Филиала Института российской истории // Средние века. Вып. 58. М., 1995. С. 188–190.

[4] ЗЕС. Колл. 4. № 29/133. 1 сентября 1330 г., Феррара. Данный документ опубликован полностью в работе: *Срединская Н.Б.* Договор об аренде рабочего скота (зоатика) из архива графов Сакрати // Средние века. Вып. 57. М., 1994. С. 274–278.

[5] Зоатика (*çoatica, zoatica, iugatica,* встречается также *glovatica* и пр.) — договор об аренде рабочего скота для сельскохозяйственных работ. В средневековой и античной Италии для пахоты чаще служили волы, лошадей приберегали для военных нужд. См.: *Бернадская Е. В.* 1) Феррара и ее сельский округ (по книге нотария Беллино Прегостини) // Итальянские коммуны XIV–XV вв.: Сборник документов из Архива ЛОИИ АН СССР / Под ред. В.И. Рутенбурга. М.–Л., 1965. С. 238–255; 2) К истории аграрных отношений в Северной и Средней Италии XIV–XV вв. (По материалам провинций Модены и Феррары) // Из истории трудящихся масс Италии. М., 1956. С. 179–199.

[6] «...dicto suo patre presente et consentiente et eidem de omnibus et singullis infrascriptis parabolam suam dante...» ASM L. 5 № 60, 1358 г.

[7] *Usus* или *ius usus* — установленный исключительно в Ферраре XII–XV вв. особый вид земельного держания в виде бессрочного, постоянного, наследуемого и отчуждаемого пользования. *Bocchi F.* Uomini e terra nei borghi ferraresi. Il catastro parcellare del 1494. Ferrariae decus, 1976; *Срединская Н.Б.* Usus как специфическая форма земельного держания в Ферраре XIV–XV вв. // Ius antiquum (Древнее право). 2000. № 2 (7). С. 183–194.

[8] «...*presente* dicto eius viro volente, consentiente et parabolam ei dante de omnibus infrascriptibus...» ASM L. 5 № 9, 1348 г. Аналогичные формулы содержатся в актах ASM. L. 4 № 26 1341 г.; ASM. L. 4 № 41 1343 г.; ASM. L. 5 № 21 1350 г.; ЗЕС. Колл. 4. № 38/133.

замужней дамой, самостоятельно, без разрешения мужа, распоряжается судьбой рыжего быка.

Еще один документ родового архива Сакрати, упоминающий *bona parapherna* Альбертины Сакрати, относится к 1326 г. Это договор купли-продажи, по которому она приобретает за 100 старых феррарских лир половину дома в контрате Санта Аньезе[9]. Акт совершается в присутствии Уберто Сакрати, ее супруга. Примечательно то, что его роль состоит не в том, чтобы дать согласие, а в том, чтобы удостоверить, что покупка совершается на средства из *bona parapherna* синьоры Альбертины: «ipso ser Uberto presente, dicente, protestante et confitente infrascriptum pretium esse de bonis parafranelibus <sic> ipsius domine» — «в присутствии самого сер Уберто, утверждающего, свидетельствующего и признающего, что указанная ниже цена <уплачена из средств> *bona parapherna* самой госпожи [Альбертины]».

Как можно заметить, возможность свободного распоряжения собственным имуществом предоставлялась дамам брачно-семейным правом Феррары XIV–XV вв., если это имущество имело статус *bona parapherna*.

Появление данного термина в средневековых актах обусловлено значительнейшим влиянием античных установлений на право Северной Италии; рецепция римского права особенно зримо проявляется в правовом статусе лиц. Установление о *bona parapherna,* или *bona paraphernalia,* касалось защиты женского имущества, не входящего в приданое (*parapherna* — кроме приданого), пришло в Древний Рим из Греции (греч. παραφερνα), и впоследствии было закреплено Кодексом Юстиниана: «Hac lege decernimus, ut vir in his rebus, quas extra dotem mulier habet, quas Graeci parapherna dicunt, nullam, uxore prohibente, habeat communionem, nec aliquam ei necessitatem imponat» — «Устанавливаем этим законом, чтобы муж, если жена этому препятствует, никаким образом не касался бы тех имуществ, которыми, сверх приданого, обладает жена, к тем, которые греки называют *parapherna*, если это не будет обусловлено какой-либо необходимостью»[10].

Это и другие положения о защите женских имущественных прав укрепились в римском праве в связи с развитием новой формы римского брака — *matrimonium sine manu mariti*. Брак *sine manu* был основан на обособлении и раздельном статусе имуществ супругов, и устанавливал защиту не только приданого, но всего, что жена приобрела до брака и в браке своим трудом, по наследству или другими способами, против посягательств супруга и его семьи. В браке *sine manu* муж *ipso iure* не получал никакой власти над имуществом жены, она же получала полное право распоряжаться своим имуществом. Имущественная независимость супругов друг от друга в праве Древнего Рима была гарантирована запретом дарений между ними. Дарение между мужем и женой,

[9] Акт 29. 12. 1326 г. ASM. L. 3. № 19.

[10] Кодекс Юстиниана. С. 8, 5, 14.

во избежание злоупотреблений, считалось ничтожным, подаренное подлежало возврату[11]. За исключением дарений супруги, как посторонние люди, могли вступать друг с другом в любые юридические отношения: например заключать договоры займа, купли-продажи и пр., и подавать иски против супруга, нарушившего договор. Если женщина доверяла мужу управление ее имуществом, такие отношения устанавливались, осуществлялись и прекращались в соответствии с ее волей, и рассматривались в праве как договор поручения. Без разрешения жены права на управление ее имуществом супруг не получал[12].

В документах родового архива Сакрати мы находим следы влияния Древнего Рима и на эту сферу жизни средневековой Феррары. В один и тот же день, 16 апреля 1330 г., нотарий Маркезино, сын господина Гульельмо, нотария, составляет два акта инвеституры, передачи недвижимости, принадлежащей Альбертине Сакрати, в держание на основании *usus*. На основании одного из актов Бонавентура да Салета, сын покойного Джованни Кавальеро, получает в узус дом в контрате Сан Гульельмо в Ферраре за ежегодную плату 50 феррарских сольди[13]. Второй акт предоставляет некоему сер Джованни право *usus* на дом с садом и двориком в той же контрате и на тех же условиях[14]. Инвеституру в обоих случаях совершает Уберто Сакрати, передающий в пользование узуариям собственность своей жены как «procurator et procuratorio nomine domine Albertine eius uxoris» — «прокуратор [поверенный] и [выступающий] в качестве прокуратора госпожи Альбертины, его супруги». Далее в акте указано самое важное — основание, на котором сер Уберто получает право действовать от имени своей жены, распоряжаясь ее собственностью: «ut constat de procuratione publico instrumento scripto manu mei notarii infrascripti» — «[назначение] прокуратора установлено официальным документом, составленным собственноручно мною, подписавшимся ниже нотарием».

Актом инвеституры по праву *usus*, составленным 17 апреля 1330 г., на следующий день после двух рассмотренных выше, сер Уберто Сакрати передает Джакопо де Ланедзоли, мастеру по изготовлению курток и кафтанов, участок земли с домом в контрате Сесто Сан Романо, являющийся собственностью Альбертины Сакрати. Ежегодная плата — 20 болонских гроссов[15]. В этом акте, составленном другим нотарием, Гульельмо, сыном господина Джакопо, табеллиона, мы находим сходные формулировки и ссылки на основания, на которых супруг совершает действия с собственностью жены: «Ser Ubertus de Sacrato procurator et procuratorio nomine domine Albertine eius uxoris ut de procuratione constat publico instrumento manu Marchexini notarii» — «Сер Уберто де Сакрато,

[11] Дигесты Юстиниана. D. 24.1.1., D. 24.1.3 pr.

[12] *Покровский И.А.* История римского права. СПб., 1998. С. 458–464.

[13] ASM. L. 3. № 33.

[14] ASM. L. 3. № 34.

[15] ASM. L. 3. № 35.

прокуратор и [выступающий] в качестве прокуратора госпожи Альбертины, его супруги, [назначение] прокуратором которого установлено официальным документом, составленным рукой нотария Маркезино...».

Термином «*procurator*» в римском праве обозначалось лицо, назначенное для выполнения какого-либо дела или ряда дел в пользу другого лица по договору поручения (*mandatum*)[16]. Таким образом, мы можем видеть, что на регулирование брачно-семейных отношений в Ферраре оказало несомненное влияние право Древнего Рима, отношения, установившиеся в Риме при переходе к новой форме брака — *matrimonium sine manu mariti.* На этом примере выявляется, что в Ферраре XIV в. в определенных случаях без особого, документально оформленного договором поручения или разрешения супруги, распоряжение ее имуществом со стороны мужа запрещено.

Рассматривая все 15 актов, фиксирующих сделки с имуществом синьоры Альбертины, которые отложились в архиве Сакрати за время ее замужества (она овдовела в 1342 г.), можно разделить их на три группы. Два из них, как было указано выше, совершаются самой синьорой Альбертиной, в них объект сделки или средства для приобретения новой собственности характеризуются как «*bona parapherna*», причем один документ приводит утверждение супруга, что покупка совершена именно из состава *bona parapherna*. Три, также рассмотренных выше, совершены супругом, но по поручению и по воле жены. В них дана ссылка на заключенный ранее договор поручения с указанием имени составившего его нотария. Остальные десять актов фиксируют самостоятельное распоряжение синорой Альбертиной своим имуществом без согласия мужа, несмотря на то что статус этого имущества как *bona parapherna* в этих актах не указан. Это купля-продажа, инвеститура по праву *usus,* зоатика[17].

Как можно увидеть, от наличия или отсутствия в документах указания на особый статус имущества Альбертины Сакрати как «*bona parapherna*» возможность самостоятельно им распоряжаться не зависит. Почему же не все дамы Феррары обладали такими правами, и многие акты этого времени, как было указано выше, содержат согласие мужей на совершение ими сделок с их имуществом? Можно предположить, что особый статус имущества дамы, обособленность этого имущества, право без согласия и разрешения мужа заключать договоры, касающиеся ее собственности, утверждался брачным контрактом.

В заключение следует подчеркнуть роль и значение актового материала для исследования повседневной жизни и развития права Феррары XIV в. Именно эти источники способны дать наиболее точные сведения как о правовом статусе женщин и регулировании брачно-семейных отношений, так и о глубине проникновения опыта римских юристов в жизнь североитальянского средневекового города.

[16] *Покровский И.А.* История римского права. СПб., 1998. С. 430.

[17] ЗЕС № 28, 30/133; ASM. L. 3. № 9, 20, 41; L. 4 № 20–22, 25, 26.

References

Bernadskaya E.V. Ferrara i ee sel'skij okrug (po knige notariya Bellino Pregostini) // Ital'yanskie kommuny XIV–XV vv.: Sbornik dokumentov iz Arhiva LOII AN SSSR / Pod red. V.I. Rutenburga. M.–L., 1965. S. 238–255.

Bernadskaya E.V. K istorii agrarnyh otnoshenij v Severnoj i Srednej Italii XIV–XV vv. (Po materialam provincij Modeny i Ferrary) // Iz istorii trudyashchihsya mass Italii. M., 1956. S. 179–199.

Bocchi F. Uomini e terra nei borghi ferraresi. Il catastro parcellare del 1494. Ferrariae decus, 1976.

Carcaci D. di. I duchi Sacrati degli Aldobrandini in Ferrara // Rivista Araldica. 1948. Ottobre. P. 227–233; 1949. Aprile. P. 97–102.

Dean T. Land and Power in late medieval Ferrara. The rule of the Este. 1350–1450. Cambridge, 2002.

Digesty Yustiniana. M.: Statut, 2002–2006.

Orsini A. Dell'Archivio Sacrati in Ferrara. Bologna, 1898.

Pokrovskij I.A. Istoriya rimskogo prava. SPb, 1998.

Sredinskaya N.B. Dogovor ob arende rabochego skota (zoatika) iz arhiva grafov Sakrati // Srednie veka. 1994. Vyp. 57. S. 274–278.

Sredinskaya N.B. Rannie dokumenty iz arhiva grafov Sakrati v sobranii SPb filiala Instituta rossijskoj istorii // Srednie veka. 1995. Vyp. 58. S. 188–190.

*Sredinskaya N.*B. Usus kak specificheskaya forma zemel'nogo derzhaniya v Ferrare XIV–XV vv. // Ius antiquum (Drevnee pravo). 2000. № 2 (7). S. 183–194.

Список литературы

Срединская Н.Б. Ранние документы из архива графов Сакрати в собрании СПб филиала Института российской истории // Средние века. Вып. 58. М., 1995. С. 188–190.

Срединская Н.Б. Договор об аренде рабочего скота (зоатика) из архива графов Сакрати // Средние века. Вып. 57. М., 1994. С. 274–278.

Бернадская Е.В. Феррара и ее сельский округ (по книге нотария Беллино Прегостини) // Итальянские коммуны XIV–XV вв. Сборник документов из Архива ЛОИИ АН СССР / Под ред. В.И. Рутенбурга. М.–Л., 1965. С. 238–255.

Бернадская Е.В. К истории аграрных отношений в Северной и Средней Италии XIV–XV вв. (По материалам провинций Модены и Феррары) // Из истории трудящихся масс Италии. М., 1956. С. 179–199.

Покровский И.А. История римского права. СПб., 1998.

Bocchi F. Uomini e terra nei borghi ferraresi. Il catastro parcellare del 1494. Ferrariae decus, 1976.

Carcaci D. di. I duchi Sacrati degli Aldobrandini in Ferrara // Rivista Araldica. 1948. Ottobre. P. 227–233. 1949. Aprile. P. 97–102.

Dean T. Land and Power in late medieval Ferrara. The rule of the Este. 1350–1450. Cambridge, 2002.

Digesty Yustiniana. M.: Statut, 2002–2006.

Orsini A. Dell'Archivio Sacrati in Ferrara. Bologna, 1898.